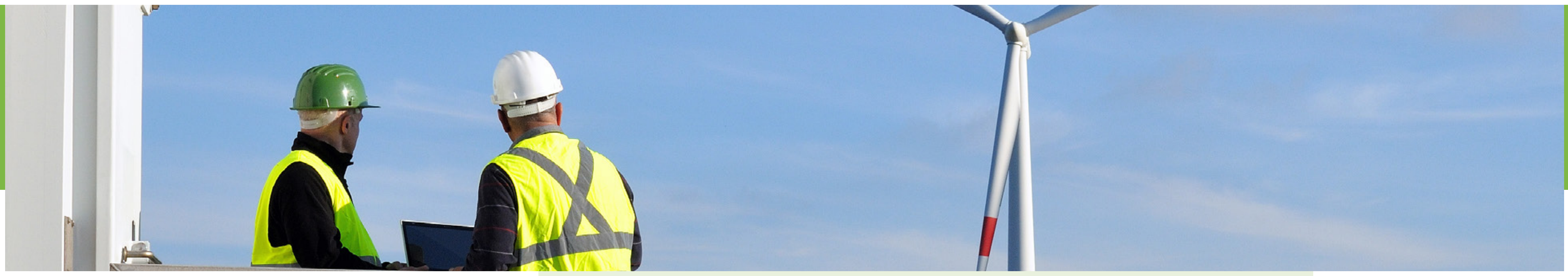
Y Bryn ONSHORE WINDFARM

Y Bryn FFERM WYNT AR Y TIR

WELCOME
CROESO



THE GREAT BIG GREEN WEEK

Welcome to the Pre-Application Consultation for the proposed Y Bryn onshore windfarm taking place in the month that features 'The Great Big Green Week 2023'. This initiative in Wales and across the UK is the biggest ever celebration of community action to tackle climate change and protect nature.

We have been refining our plans and developing our proposal in more detail, since our last consultation in Autumn 2021. These exhibition boards and accompanying materials explain how our latest plans have informed the draft planning application, which has been influenced by ongoing survey and assessment work, as well as feedback from our two phases of previous consultation.

As this project will deliver in excess of 10MW of wind energy it will constitute a Development of National Significance (DNS) under the Planning (Wales) Act 2015. An application must be made to Planning and Environment Decisions Wales (PEDW), which will make a recommendation to Welsh Ministers on whether or not to grant planning permission. The proposal displayed on these boards is the result of extensive surveys, assessments and consultation feedback, and summarises the key elements of the draft planning application that will be submitted to PEDW.

The revised proposal for Y Bryn could deliver up to 130MW of renewable energy generation, equivalent to the annual needs of 68% of households in Neath Port Talbot and Bridgend combined, whilst offsetting over 137,000 tonnes of carbon dioxide emissions from fossil fuel generation each year.*

Croeso i'r Ymgynghoriad Cyn Ymgeisio am fferm wynt ar y tir arfaethedig Y Bryn a gynhelir yn ystod mis 'Wythnos Werdd Fawr 2023' a ddathlir yng Nghymru a ledled y DU. Dyma'r dathliad mwyaf erioed o weithredu cymunedol i fynd i'r afael â'r newid yn yr hinsawdd a diogelu byd natur.

Rydym wedi bod yn mireinio ein cynlluniau ac yn datblygu ein cynnig yn fanylach ers ein hymgynghoriad diwethaf yn Hydref 2021. Mae'r byrddau arddangos hyn a'r deunyddiau cysylltiedig yn egluro sut mae ein cynlluniau diweddaraf wedi llywio'r cais cynllunio drafft, sydd wedi'i ddylanwadu gan waith arolygu ac asesu sy'n mynd rhagddynt, yn ogystal ag adborth o'n dau gam ymgynghori blaenorol.

Bydd y prosiect hwn yn darparu mwy na 10MW o ynni'r gwynt, felly caiff ei ystyried yn Ddatblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol (DAC) yn unol â Deddf Cynllunio (Cymru) 2015, a bydd yn rhaid anfon cais at Benderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru (PEDW), a fydd yn cynnig argymhelliad i Weinidogion Cymru ynghylch rhoi caniatâd cynllunio ai peidio. Mae'r cynnig a arddangosir ar y byrddau hyn yn cael ei lywio gan y cais cynllunio drafft a gaiff ei anfon at PEDW.

Gallai'r cynnig diwygiedig ar gyfer Y Bryn gynhyrchu 130MW o ynni adnewyddadwy, sy'n gyfystyr ag anghenion blynyddol 68% o"r aelwydydd yng Nghastell-nedd Port Talbot a Phen-y-bont ar Ogwr gyda'i gilydd, gan wrthbwyso dros 137,000 tunnell fetrig o allyriadau carbon deuocsid yn deillio o gynhyrchu trydan gan ddefnyddio tanwydd ffosil bob blwyddyn.

Feedback from the Phase 2 Consultation/ Adborth o'r Ymgynghoriad Cam 2

The draft application is a result of feedback received from the local community and technical consultees to date.

We are grateful for the significant level of response and information received and worked hard to address this feedback in this draft planning application. Key issues raised in relation to the early proposal included:

Mae'r cais drafft yn ganlyniad i adborth a gafwyd gan y gymuned leol ac ymgyngoreion technegol hyd yn hyn.

Rydym yn ddiolchgar am lefel sylweddol yr ymateb a'r wybodaeth a gafwyd ac rydym wedi gwneud ein gorau glas i fynd i'r afael â'r adborth hwn yn ein cais cynllunio drafft. Roedd y materion allweddol a godwyd mewn perthynas â'r cynnig cynnar yn cynnwys:

- **Visual and landscape impacts**
  Effeithiau gweledol ac effeithiau ar y dirwedd
- **Turbine noise**
  Sŵn tyrbinau
- **Traffic and construction**
  Traffig ac adeiladu
- **Amenity uses (such as walking, mountain biking and horse-riding)**
  Defnydd at ddibenion hamdden (megis cerdded, beicio mynydd a marchogaeth)
- **Forestry impacts**
  Effeithiau ar Goedwigoedd
- **Wildlife**
  Bywyd Gwyllt

The above points, and others, have all been assessed in detail by the project team. Further information about how we are addressing any issues raised can be found summarised at this exhibition.

Mae'r pwyntiau uchod, ac eraill, oll wedi'u hasesu gan dîm y prosiect. Gellir gweld crynodeb o wybodaeth ychwanegol am ein dulliau o fynd i'r afael ag unrhyw faterion a godwyd yn yr arddangosfa hon.

Timeline / Llinell Amser

Consultation Phase 1/ Cyfnod Ymgynghori 1

Summer 2021 / Haf 2021

Introduction phase of consultation, to discuss the principle of the project. Feedback from this phase has helped refine the proposal shown at Phase 2. At this stage we consulted on 'up to 26 turbines, 250m in height'.

Y cam ymgynghori rhagarweiniol, i drafod egwyddor y prosiect. Mae adborth o'r cam hwb wedi helpu i fireinio'r cynnig a ddangoswyd yng Ngham 2.

Consultation Phase 2/ Cam Ymgynghori 2

Autumn 2021 / Hydref 2021

We consulted on the amended proposal from Phase 1, seeking further feedback to help refine the plans. At this stage we had reduced the turbine count from 26 to 21, and reduced the height of some turbines.

Fe wnaethom ymgynghori ynghylch y cynnig diwygiedig o Gam 1, gan geisio rhagor o adborth i helpu i fireinio'r cynlluniau.

Pre-Application Consultation/ Ymgynghoriad Cyn Ymgeisio

Summer 2023 / Haf 2023 — We are currently here / Rydym yma ar hyn o bryd

At this final stage of the consultation phase, we have the full draft planning application available for review and are inviting comments on these draft documents. We are now consulting on proposals for 18 turbines, some of which have been relocated, and others reduced in height.

Yn ystod y cam olaf hwn o'r cyfnod ymgynghori, mae'r cais cynllunio drafft llawn ar gael gennym i'w adolygu ac rydym yn eich gwahodd i gynnig sylwadau am y dogfennau drafft hyn.

Application Submission/ Cyflwyno Cais

Winter 2023 / Gaeaf 2023

Following Pre-Application Consultation, we will analyse the feedback received and prepare the Pre-Application Consultation report which will accompany the planning application to be submitted to PEDW.

Yn dilyn Ymgynghori Cyn Ymgeisio, byddwn yn dadansoddi'r adborth a gafwyd ac yn paratoi'r adroddiad Ymgynghori Cyn Ymgeisio a fydd yn cyd-fynd â'r cais cynllunio i'w anfon at PEDW.

To get in touch or find out more:

info@ybryn-windfarm.cymru **0800 699 0081** ***(Freephone)*** **www.ybryn-windfarm.cymru** **@ybrynwindfarm**

*Statistics based on figures contained in:
Renewable UK Wind Energy Database (2021): https://www.renewableuk.com/page/UKWEDExplained
Stats Wales: Households by Local Authority and Year (2019)